

## Tình Yêu Có Gì Mới Lại?

"*Ta ban cho các con một điều răn mới, ấy là các con phải yêu thương nhau. Như Ta đã yêu thương các con thế nào thì các con cũng hãy yêu thương nhau thế ấy.*" (Giăng 13:34 BHD)

Tại sao Chúa Giê-su gọi đây là một điều răn mới? Chúng ta đã có các điều răn yêu mến Đức Chúa Trời với tất cả tấm lòng của chúng ta, yêu thương tha nhân như bản thân mình, yêu thương kẻ thù của mình, yêu thương các sắc dân khác trong cộng đồng của chúng ta. Chúa đã dạy rằng *trong tất cả mọi sự*, chúng ta nên đối xử với người khác như chúng ta muốn họ đối xử với mình, "*vì đây là luật pháp và lời tiên tri*", Ngài nói. Tuy nhiên, vào đêm bị bắt, Chúa Giê-su nói với các môn đồ là Ngài ban cho họ một điều răn mới. Và điều răn đó là yêu thương nhau.

Có gì mới về tình yêu thương này?

Sự mới mẻ là tiêu chuẩn cao hơn mà Chúa Giê-su đặt ra cho tình yêu. Các môn đồ phải yêu thương nhau như *Ngài đã yêu thương họ*. Trong 24 giờ tiếp theo, Chúa Giê-su sẽ đi đến thập giá và bị chôn trong mộ bởi vì "Đức Chúa Trời yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một của Ngài." Trong những đoạn cuối của Phúc Âm Giăng Chúa Giê-su lặp đi lặp lại rằng Ngài là một với Cha, và Cha là một với Ngài. Tình yêu của Đức Chúa Cha cũng là tình yêu của Chúa Giê-su. Chúa Giê-su yêu mến thế gian đến nỗi đã phó chính mình, dâng hiến mạng sống mình cho thế gian. Đó là tình yêu mới. Tình yêu đó đặt ra một tiêu chuẩn cao hơn.

Các môn đồ của Chúa Giê-su phải yêu thương nhau với tình yêu cơ bản ấy.

Kết quả sẽ là "Mọi người sẽ nhận biết các con là môn đồ Ta, nếu các con yêu thương nhau."

Trong những chương kế tiếp, Giăng 17, Chúa Giê-su cầu nguyện nhiều lần, "để họ (môn đồ) trở nên một như Con và Cha là một." Và Chúa Giê-su phán: Khi điều ấy được thể hiện, thế gian sẽ nhận biết rằng Đức Chúa Trời sai Chúa Giê-su đến thế gian, và rằng Chúa Giê-su yêu thương chúng ta như Cha yêu thương Ngài.

Thế gian đang trông chờ nhìn thấy hội thánh trở nên một như Cha với Con là một; trông chờ nhìn thấy môn đồ của Chúa Giê-su yêu thương nhau như Ngài đã yêu thương chúng ta. Có lẽ vì điều này chưa xảy ra cho nên thế gian vẫn còn nghi ngờ việc Đức Chúa Trời sai Chúa Giê-su đến thế gian và phó mạng sống Ngài vì thế gian; hay là Chúa Giê-su là một con người đặc biệt; kể cả việc Chúa Giê-su là con đường duy nhất. Có lẽ vì thế gian nhìn thấy sự kinh địch giữa các hệ phái, tranh luận nhau về giáo lý, người trong hội thánh vội vàng chỉ trích nhau, những người có cùng tư tưởng liên kết nhau và loại trừ

(Xem tiếp trang 3)

### Ngày Cầu Nguyện cho UUC và Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam

Ban Quản Trị UUC xin kính mời toàn thể Sinh Viên, Ban Giáo Sư, Ban Điều Hành cùng các nhân viên và cộng tác viên dành riêng mỗi Thứ Hai đầu tháng để cùng với Ban Quản Trị cầu nguyện đặc biệt cho trường UUC, nhất là Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam. Cũng xin các con cái Chúa có tấm lòng cửu mang cho công tác huấn luyện người hầu việc Chúa tham gia ngày cầu nguyện này. Xin cảm ơn!

## Hội Thảo Mùa Hè

### Giao Tiếp Xuyên Văn Hóa Cross-Cultural Communication

Thứ Tư 18 đến thứ Sáu 20 tháng 6 năm 2014  
Từ 8:30 sáng đến 4:30 chiều  
Tại trụ sở Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam  
Union University of California  
14200 Goldenwest St.  
Westminster, CA 92683



Mở rộng cho mọi người tham dự — Xin ghi danh trước bằng email: [info@uuc.edu](mailto:info@uuc.edu)

*Khả năng giao tiếp xuyên văn hóa sẽ giúp mỗi liên hệ với các thể hệ văn hóa trong gia đình, Hội Thánh và xã hội được tốt đẹp hơn. Mỗi liên hệ xuyên văn hóa gồm sự liên hệ giữa các thành phần thanh thiếu niên Việt lớn lên tại Mỹ (Second generation) và người Việt lớn tuổi tị nạn/di dân; người Việt thờ phượng và sinh hoạt chung với các dân tộc khác...*

*Khả năng giao tiếp xuyên văn hóa cũng giúp những người đang làm việc hoặc lãnh đạo trong môi trường có người đến từ các dân tộc, sắc tộc, quốc gia và văn hóa khác nhau có thể nhạy cảm và tinh tế hơn trong khi giao tiếp hầu đạt kết quả hữu hiệu hơn trong công việc của mình.*

#### Giáo sư:

Mục sư Tiến sĩ Michael Oleksa quản nhiệm nhà thờ St. Alexis, thuộc Giáo Hội Chính Thống tại Anchorage, tiểu bang Alaska và là giảng viên tại Đại Học Alaska Paific University. Mục sư Oleksa nhận văn bằng tiến sĩ tại chủng viện Orthodox Theological Seminary, Slovakia, và là chuyên gia ngành Giao Tiếp Xuyên Văn Hóa (Cross-Cultural Communication). Ông cũng là tác giả bốn quyển sách nói về Hội Thánh Chính Thống tại Alaska, văn hóa của các thổ dân tại Alaska và giao tiếp xuyên văn hóa. Tiến sĩ Oleksa sẽ chia sẻ những nghiên cứu và kinh nghiệm của ông trong lãnh vực tiếp cận với các văn hóa khác của hơn 30 năm truyền giáo tại Alaska.



#### Dâng Hiến

Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam (UUC) chân thành cảm ơn quý con cái Chúa trong sự góp phần cầu nguyện và dâng hiến cho công việc Chúa qua Viện. Trên 3/4 chi phí điều hành và phát triển của Viện đến từ sự dâng hiến của con cái Chúa khắp nơi trên thế giới. Xin quý vị tiếp tục cộng tác với Viện trong công tác đào tạo người phục vụ Chúa.

Xin dâng hiến bằng một trong ba cách sau đây:

Gửi chi phiếu về địa chỉ:

**Union University of California**  
14200 Goldenwest St.  
Westminster, CA 92683

Gọi vào UUC dâng hiến **bằng thẻ tín dụng:**

**714-677-2076**

**Khi Quý Vị dâng hiến bằng thẻ tín dụng thì UUC sẽ được công ty Merchant Service dâng hiến lại một phần cho UUC**

Hoặc dâng hiến bằng cách vào website của Viện [www.vst.uuc.edu](http://www.vst.uuc.edu) chọn "**Dâng Hiến**" và theo sự hướng dẫn trong trang này.

## Tình Yêu... (tiếp theo)

những ai không đồng tư tưởng... có lẽ vì thế gian nhìn thấy những điều này giữa vòng môn đồ của Chúa Giê-su thay vì sự hiệp một yêu thương nhau, nên thế gian không thấy gì đặc biệt nơi hội thánh và không để ý đến sứ điệp tình yêu của Chúa Cứu Thế Giê-su.

Điều gì sẽ xảy ra nếu thay vào đó thế gian nhìn thấy hội thánh vượt qua hàng rào hệ phái, củng cố sự hiệp nhất cho dù là Ngũ Tuần, Báp-tít, Giám Lý, phi hệ phái, v.v.? Nếu thay vào đó môn đồ của Chúa Giê-su đến với nhau trong tình bạn chân thật và thương yêu nhau không phân biệt chủng tộc, màu da, ngôn ngữ, địa vị trong xã hội, giàu nghèo, có tầm ảnh hưởng hoặc không quyền lực? Nếu như người di dân được đón nhận trọn vẹn như người công dân? Nếu như người tị nạn được chào đón nồng hậu? Nếu như hội thánh cảm thấy dễ chịu với những người "khác biệt" với mình, song họ là những môn đồ yêu mến và theo chân Chúa Giê-su?

Cuối cùng, nếu như thế gian nhìn thấy "toàn thể gia đình của Chúa Giê-su" tôn trọng và yêu thương nhau, chứ không phải chỉ là gia đình da trắng của Chúa Giê-su, hoặc là gia đình Á Châu của Chúa Giê-su, hay là gia đình da đen của Chúa Giê-su?

Chúa Giê-su từng nói những ai làm theo ý muốn của Cha Ngài là gia đình của Ngài (Ma-thi-ơ 12:50). Nếu thế gian nhìn thấy tất cả chúng ta là những người theo Chúa Giê-su biết cư xử như những người trong gia đình, hẳn họ sẽ nhìn thấy điều mới lạ, họ sẽ được thuyết phục. Nếu những người theo Chúa Giê-su cư xử như thế, thì thế gian sẽ tin rằng Đức Chúa Trời sai Chúa Giê-su đến. Nếu những người này, dù "khác biệt" nhau nhưng chào đón và siết chặt tay nhau trong cộng đồng, hiệp nhất thành một dân tộc, lúc ấy người ta sẽ biết những điều họ nói về tình yêu của Chúa Giê-su là thật. Bằng không thì làm thế nào họ thương yêu nhau như thế được?

Tại Viện Thần Học UUC, chúng ta tìm cách phục vụ vì lợi ích của hội thánh chung. Chúng ta tạo cơ hội cho những lãnh đạo của hội thánh thuộc mọi quốc gia, mọi ngôn ngữ được đào tạo cho nhu cầu của hội thánh chung. Và cuối cùng là vì lợi ích của thế gian mà Đức Chúa Trời yêu thương đã ban chính Con Một của Ngài đến thế gian.

Khi Viện Thần Học phát triển và đáp ứng nhu cầu giáo dục cho nhiều sinh viên của nhiều ngôn ngữ khác nhau trên toàn cầu, nỗ lực của chúng ta không chỉ về giáo dục, nhưng cũng là về tình yêu thương nữa. Về việc cùng nhau trở nên gia đình của Chúa Giê-su. Về việc yêu thương nhau như Chúa Giê-su đã yêu thương chúng ta, qua đó thế gian nhận biết chúng ta là môn đồ của Ngài.

Thái độ "thường tình" của con người là nghi ngờ và cảnh giác về người khác vì họ không giống và không thuộc về nhóm của mình. Điều này không thể xảy ra giữa vòng môn đồ của Chúa Giê-su.

"Ta ban cho các con một điều răn mới, ấy là các con phải yêu thương nhau như Ta đã yêu thương các con. Cứ dầu này, mọi người sẽ nhận biết các con là môn đồ Ta, nếu các con yêu thương nhau."

Xin tình yêu của Đấng Christ dư đầy trong chúng ta và bao phủ tất cả những người theo Ngài trong khi chúng ta thi hành mục vụ trong thế gian.

Mục sư Dale Sewall  
Hiệu Trưởng UUC



*Hãy cảm tạ Đức Giê-hô-va, vì Ngài là thiên;  
sự nhân từ Ngài còn đến đời đời.  
Hãy nói, Lạy Đức Chúa Trời, Đấng cứu rỗi chúng con!  
Xin cứu chúng con, nhóm họp và giải cứu chúng con từ giữa các nước,  
để chúng con cảm tạ danh thánh Chúa, và được vinh hạnh ca ngợi Ngài.  
Đáng ca ngợi Giê-hô-va Đức Chúa Trời của Y-sơ-ra-ên  
từ trước vô cùng cho đến đời đời.*

I Sứ Ký 16:34-36



UNION UNIVERSITY  
OF CALIFORNIA

14200 Goldenwest Street  
Westminster, CA 92683

714.677.2076  
info@uuc.edu  
www.vst.uuc.edu

## Kính mời quý vị đến dự Lễ Tốt Nghiệp 2014

Tại trụ sở của UUC  
14200 Goldenwest St., Westminster, CA 92683

Ngày 21 tháng 6 năm 2014  
lúc 3:00 giờ chiều

Sự hiện diện của quý vị là niềm khích lệ lớn  
cho các sinh viên tốt nghiệp – Những người  
đang và sẽ hầu việc Chúa.



**Diễn giả:** Mục sư Tiến  
sĩ Fletcher Tink  
*Phó Hiệu Trưởng Đào  
Tạo của Union University  
of California*

Tiến sĩ Tink tốt nghiệp văn  
bằng Ph. D. tại Chủng Viện  
Thần Học Fuller (Pasadena,

CA) ngành Nghiên Cứu Đa Văn Hóa chuyên về  
Mục Vụ Đô Thị và Phát Triển Lãnh Đạo; văn  
bằng M.A. cũng tại Chủng Viện Fuller, chuyên về  
Truyền Giáo; văn bằng M.A. tại Đại Học Harvard  
(Cambridge, M. Lib A.) chuyên về Ngôn Ngữ và  
Văn Chương Lãng Mạn; văn bằng M. Th. tại  
Chủng Viện Luther (Minneapolis, MN) chuyên về  
Các Tôn Giáo Trên Thế Giới và Truyền Giáo; văn  
bằng M. Div. tại Chủng Viện Nazarene (Kansas  
City, MO) chuyên về Ngôn Ngữ Học và Truyền  
Giáo; văn bằng B.A. tại Đại Học Eastern Naza-  
rene (Quincy, MA): chuyên về Toán và Tâm Lý.

Tiến sĩ Tink đã làm giáo sư phụ  
giảng về Mục Vụ Đô Thị tại Chủng Viện  
Nazarene 6 năm, làm Giám đốc Điều  
hành 4 năm cho Viện Bresee về Mục Vụ  
Đô Thị, một học viện đào tạo những  
người muốn phục vụ trong môi trường  
thành thị.

Ông đã phục vụ việc phát triển  
cộng đồng đô thị cho Peace Corps ở  
Brasilia nước Brazil, và là người gây  
dựng hội thánh trong những vùng mới  
khai khẩn của Bolivia. Ông đã từng làm  
giáo sư tại Azusa Pacific University,  
Fuller Seminary, Eastern Nazarene Col-  
lege, Indiana Wesleyan University, Mes-  
siah College, European Nazarene Bible  
College, Alliance Theological Seminary  
(ở Manila), Washington Bible College  
(DC), và Eastern Mennonite University  
cũng như MidAmerican Nazarene Uni-  
versity và SENDAS (ở Costa Rica). Ông  
đã từng dạy tại gần 50 quốc gia và du  
hành trên 100 quốc gia trên thế giới.

Tiến sĩ Tink đã từng làm mục sư  
quản nhiệm ở Washington, DC, Minne-  
apolis, Kansas City, Los Angeles, và La  
Paz cũng như Santa Cruz, Bolivia. Ông  
làm cố vấn cho World Vision, Pew Foun-  
dation, Urban Ventures, và phục vụ  
trong nhiều hội đồng và ban quản trị  
các hệ phái khác nhau. Ông đã viết rất  
nhiều về các vấn đề mục vụ thành thị  
và đồng cảm trong các tạp chí Christi-  
anity Today, Missiology, Holiness Today,



### Âm Nhạc Đặc Biệt Trong Lễ Tốt Nghiệp

*Varetta Heidelberg - Ca sĩ, Nhạc sĩ Sáo, Saxophone và Văn Sĩ*

Varetta Heidelberg tốt nghiệp Jackson State University, Jackson,  
Mississippi and Dick Grove School of Music, Studio, California. Cô đã hoạt  
động trong mục vụ âm nhạc trên 20 năm, là sáng lập viên và giám đốc  
Instrument of Praise, một tổ chức vô vị lợi nhằm phát huy giáo dục nhạc  
thờ phượng hiện đại. Cô đã thu 4 CD: Holy, Melodies of Christmas, Give  
Him Praise, gần đây nhất là CD Light in the Middle of Darkness. Cô cũng

đang tham gia trong mục vụ tại hơn 40 nhà tù, nhà giam thiếu nhi phạm pháp tại nhiều tiểu  
bang. Cô Varetta Heidelberg từng đoạt giải hoa hậu Miss Black America và vinh danh the Most  
Outstanding Instrumentalist, Christian Artist Seminar, Estes Park.

### Happy Father's Day

...Nó liền đứng dậy trở về với cha mình. Nhưng khi còn ở đằng  
xa, người cha thấy nó thì động lòng thương xót, chạy ra ôm lấy  
cổ nó mà hôn... Chúng ta hãy ăn mừng! vì con ta đây đã chết  
mà bây giờ lại sống, đã mất mà bây giờ tìm lại được.

